

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Einsatz eines Elektrogeräts sollten die folgenden Grundregeln beachtet werden:

BEACHTEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DIESES GERÄTS BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie in den sicheren Gebrauch eingewiesen sind oder beaufsichtigt werden und die innewohnenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Wartung und Reinigung dürfen Kinder nicht ohne Aufsicht durchführen.
2. Räumen Sie den Reinigungsbereich frei. Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände vom Boden, in denen sich das Gerät verfangen könnte.
3. Falten Sie Teppichfransen unter den Teppich und heben Sie auf den Boden hängende

Vorhänge und Tischdecken hoch.

4. Wenn der Reinigungsbereich aufgrund einer Stufe oder Treppe abfällt, sollten Sie das Gerät so bedienen, dass es den Höhenwechsel erkennen kann, ohne über die Kante zu fallen. Unter Umständen kann eine Schranke vor diesem Bereich einen Absturz des Geräts verhindern. Achten Sie dabei auf eine stolperfreie Absperrung.
5. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Betriebsanleitungen. Nur vom Hersteller empfohlenes oder verkaufte Zubehör verwenden.
6. NUR für den Hausgebrauch im INNENBEREICH. Gerät nicht im Außenbereich oder in gewerblichen oder industriellen Umgebungen verwenden.
7. Nicht ohne Staubbehälter und/oder Filter verwenden.
8. Netzschalter vor Entfernen des Staubbehälters ausschalten.
9. Gerät nicht in einer Umgebung betreiben, in der sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
10. Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fernhalten.

11. Gerät nicht in einem Raum betreiben, in dem ein Säugling oder Kind schläft.
12. Gerät nicht auf nassen oder Flächen mit stehendem Wasser betreiben.
13. Das Gerät darf keine großen Gegenstände wie Steinen, Papierfetzen ö. ä. aufsaugen, die es verstopfen könnten.
14. Das Gerät darf keine entflammbaren oder brennbaren Stoffe wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufsaugen. Betreiben Sie es nicht in Bereichen, in denen diese Stoffe vorhanden sein könnten.
15. Mit dem Gerät keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche usw. aufnehmen.
16. Keine Gegenstände in die Saugöffnung stecken. Nicht betreiben, wenn die Saugöffnung blockiert ist. Einlass frei von Staub, Flusen, Haaren oder allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte, halten.
17. Bei Beschädigung des Netzkabels sollte es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller oder seinem Kundendienst ausgetauscht werden.
18. Vor Reinigung oder Wartung Netzschalter ausschalten.
19. Der geeignete Lithium-Akku-Typ für den CH2471B ist ein Block mit bis zu 8 Zellen, max. Nennspannung DC 14,4 V, Nennkapazität 4.800 mAh. Der Akku sollte vor der Entsorgung des Geräts gemäß den Vorschriften entnommen werden.
20. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Akkus vorschriftsgemäß.
21. Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es schwer beschädigt ist. Die Akkus können bei einem Brand explodieren.
22. Das Gerät muss entsprechend den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung verwendet werden. Ecovacs Home Service Robotics übernimmt keine Haftung oder Verantwortung bei Schäden oder Verletzungen aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch.
23. Der Roboter enthält Akkus, die nur von Fachkräften ausgetauscht werden können. Zum Austausch des Roboterakkus wenden Sie sich an den Kundendienst.
24. Die Netzspannung muss der Spannung der OMNI-Station entsprechen.
25. Verwenden Sie nur den Originalakku und die OMNI-Station, die vom Hersteller mit dem Gerät geliefert wurden. Der Betrieb mit Batterien ist untersagt.
26. Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen. Gerät und OMNI-Station nicht am

- Netzkabel ziehen oder tragen. Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Griff, klemmen Sie es nicht unter einer Tür ein und ziehen Sie es nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Netzkabel. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
27. Verwenden Sie die OMNI-Station nicht, wenn sie beschädigt ist. Bei Beschädigung oder Defekt darf das Netzteil nicht repariert und nicht weiter verwendet werden.
28. Nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Sockel verwenden. Gerät und OMNI-Station nicht betreiben, wenn sie nicht korrekt funktionieren, fallen gelassen oder beschädigt wurden, im Freien standen oder mit Wasser in Berührung kamen. Das Gerät darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst repariert werden.
29. Vor Reinigung oder Wartung der OMNI-Station muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
30. Nehmen Sie das Gerät aus der OMNI-Station und schalten Sie den Netzschalter aus, bevor Sie den Akku entfernen und das Gerät entsorgen.
31. Wenn Sie die OMNI-Station längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie bitte den Stecker.
32. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt

wird, schalten Sie ihn zur Lagerung aus und ziehen Sie den Netzstecker der OMNI-Station.

33. **WARNUNG:** Geben Sie sauberes Wasser nur in den sauberen Tank.

34. **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil (CH2471B).

Gemäß den Vorschriften zur HF-Belastung sollte bei laufendem Gerät ein Mindestabstand von 20 cm zu Personen eingehalten werden.

Zur Einhaltung der Vorschriften ist der Betrieb in geringerer Distanz nicht ratsam. Die Sendeantenne darf nicht mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender in Kontakt gelangen.

Geräteaktualisierung

Normalerweise werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, dies ist jedoch nicht immer der Fall.

Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren auf den Markt kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Sicherheitslücke gefunden und behoben wird.

Um die aktuelle Softwareversion zu überprüfen und automatische Updates zu aktivieren, gehen Sie in der App zu Einstellungen > Erweiterte Robotereinstellungen > Über Ihren Roboter >

Update. Die aktuelle Version wird dort angezeigt. Tippen Sie auf Update, um die Seite aufzurufen, und wählen Sie Automatisches Update, um es zu aktivieren.

	Achtung: heiße Oberfläche
	Kurzschlussfester Sicherheitstrafo
	Schaltnetzteil
	Nur für den Innenbereich
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Lesen Sie vor dem Aufladen die Anleitung.
	Polarität des Ladeports
	Zeitgesteuerte Miniatursicherung

Die Fernüberwachung darf nur zum reinen Selbstschutz und zur Einzelkontrolle von nicht-öffentlichen, in Privatbesitz befindlichen Orten eingesetzt werden. Bitte beachten Sie bei Betrieb die geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Keine Überwachung öffentlicher Orte, insbesondere nicht mit heimlicher Absicht und/oder seitens des Arbeitgebers ohne berechtigten Grund. Eine solche nicht gerechtfertigte Verwendung erfolgt ausschließlich auf Risiko und Verantwortung des Betreibers.

EU-Konformitätserklärung

Benutzerinformationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräteabfall



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermisch werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung liegt es in Ihrer Verantwortung, Ihre Abfallgeräte zu entsorgen, indem Sie sie an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zurücksenden. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten. Zur Rückgabe Ihres gebrauchten Gerätes nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme (weitere Informationen dazu bei Ihren Behörden vor Ort), oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Die Rückgabe ist kostenlos. Für die falsche Entsorgung dieser Abfälle können gemäß Ihren nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung von Altbatterien



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Ihre Teilnahme ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Für ein ordnungsgemäßes Recycling können Sie dieses Produkt oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurücksenden, die kostenlos ist. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten. Für die falsche Entsorgung dieser Abfälle können vorschriftsgemäße Strafen verhängt werden. Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus. Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus ordnungsgemäß in Ihrem örtlichen Abfallsammel/Recyclingzentrum.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das gesamte Produkt einschließlich der Teile (Kabel, Schnüre usw.) die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung der Delegierten Richtlinie (EU) der Kommission 2015/863 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten ("RoHS-Neufassung" oder "RoHS 2.0") erfüllt.

Funkanlagenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/ EU entspricht.

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:

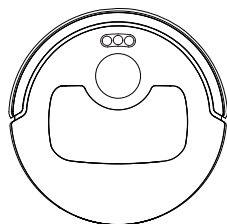


ECOVACS Europe GmbH
Holzstraße 2 | 40221 Düsseldorf | Deutschland

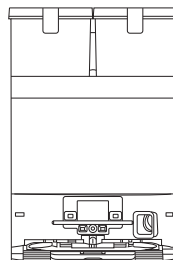
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und andere relevanten Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung der Delegierten Richtlinie (EU) der Kommission 2015/863, die Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU und die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erfüllt. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

KOMPONENTEN IN DER PACKUNG

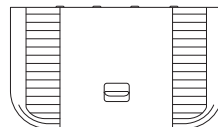
1 PACKUNGSGEHALT



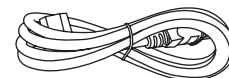
Roboter



OMNI-Station



Basis



Netzkabel



Seitenbürste

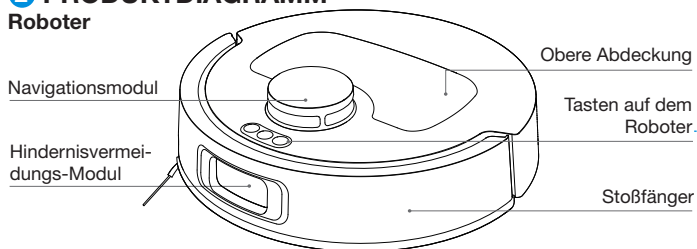


Betriebsanleitung

* Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können vom Gerät abweichen. Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

2 PRODUKTDIAGRAMM

Roboter



Tasten

- 🏠 Drücken: Rückkehr zur Station Gedrückt halten: Selbstreinigung (Roboter nicht in der Station)
- ⏸ Drücken: Zwischen Start/Pause/ Fortsetzen umschalten Gedrückt halten: Einschalten/Ausschalten
- ⌚ Drücken: Punktreinigung starten/beenden Gedrückt halten: Kindersicherung aktivieren/deaktivieren

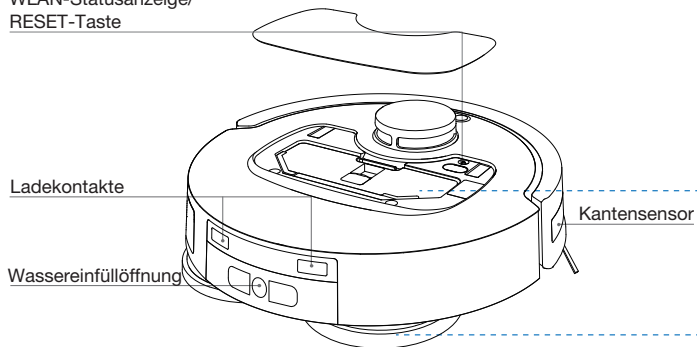
Innerhalb des Roboters (unter der oberen Abdeckung)

RESET-Taste

Netzwerkeinrichtung: Drücke die RESET-Taste. Danach hörst du die Sprachaufforderung, den Roboter mit der APP zu verbinden.
Auf Standardeinstellungen zurücksetzen: Halte die RESET-Taste 5 s lang gedrückt. Nachdem du die Sprachaufforderung gehört hast, wird die Startmusik abgespielt und der Roboter wird auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

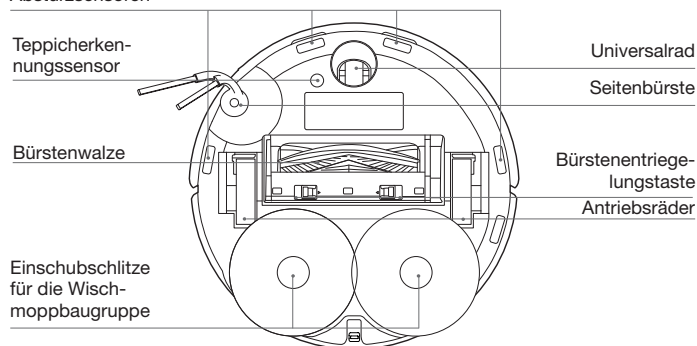
WLAN-Statusanzeige/

RESET-Taste



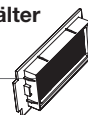
Untere Rückansicht

Absturzsensoren

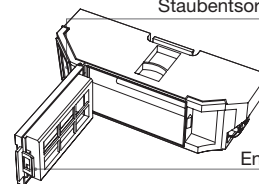


Staubbehälter

Filter



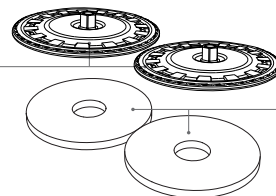
Staubentsorgungsanschluss



Entriegelungstaste

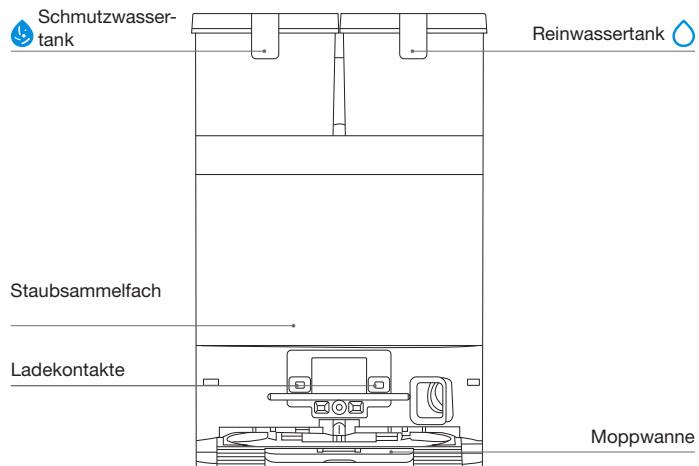
Wischnoppbaugruppe

Wischnoppplatten



Waschbare Wischtücher

OMNI-Station

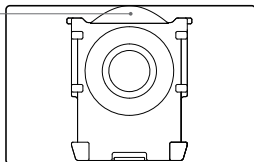


Hinweis:

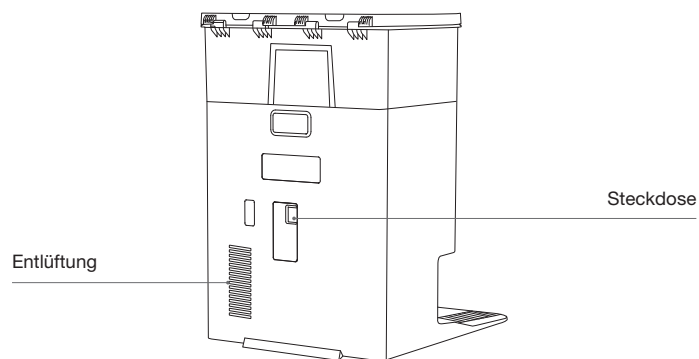
- Wenn der Roboter nicht aufgeladen werden kann, wische die Ladekontakte bitte mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.

Staubbeutel

Staubbeutelgriff



OMNI-Station (Rückseite)



3 Kontrollleuchte

	Lichteffect	Status
Roboter	Pulsierend weiß	Wird aufgeladen
	Durchgehend weiß	Vollständig aufgeladen/In Betrieb
	Durchgehend rot	Niedriger Akkustand
	Blinkend rot	Alarm Roboter
	Pulsiert rot	Alarm Station

4 Übersicht über Sensoren

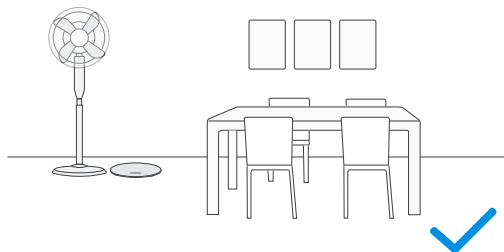
Name	Funktionsbeschreibung
Navigationsmodul	Die Laser-Abstandsmessung ermittelt den Abstand zwischen Roboter und umstehenden Objekten anhand der Lichtlaufzeit, so dass das Modul diese Objekte kartieren kann, während der Roboter fährt. Die Erfassungsreichweite beträgt 8 m.
Hindernisvermeidungs-Modul	Mittels Laser-Abstandsmessung und Triangulation wird der Abstand zwischen dem Roboter und umgebenden Hindernissen gemessen. Der Sensor sendet Laserstrahlen aus und empfängt das von vorausliegenden Hindernissen reflektierte Licht. Wenn ein Hindernis in der Nähe erkannt wird, dreht sich der Roboter automatisch, um ihm auszuweichen. Die Erfassungsreichweite beträgt 0,3 m.
Absturzsensoren	Mithilfe der Infrarot-Abstandsmessung wird der Abstand zwischen der Unterseite des Roboters und dem Boden durch die Infrarot-Sensoren an der Unterseite erkannt. Der Roboter bewegt sich nicht vorwärts, wenn sich vor ihm eine nach unten führende Treppe befindet (wenn die Höhe der weißen Oberfläche 55 mm oder mehr beträgt oder wenn die Höhe der schwarzen Oberfläche 30 mm oder mehr beträgt) und der erkannte Abstand den voreingestellten Abstand überschreitet, wodurch die Absturzsicherungsfunktion ermöglicht wird.
Teppicherkennungssensor	Der Sensor sendet Ultraschall mit 300 kHz aus, dessen Energie vom Teppich absorbiert wird, sodass die als Echo zurückgesendete Energie unter dem Schwellenwert liegt. Dadurch erkennt der Roboter das Vorhandensein eines Teppichs. Im ECOVACS-Labor wurden mehr als 50 auf dem Markt erhältliche Arten von Teppichen identifiziert.
Antikollisionssensor	Mithilfe des Optokopplerschalter-Prinzips kann der Roboter Hindernissen ausweichen, wenn eine Kollision bevorstehen würde.
Kantensensor	Mithilfe der Infrarot-Distanzmessung kann der Kantensensor den Abstand zwischen dem Roboter und Objekten auf der Seite erkennen. Wenn sich auf der rechten Seite eine Wand oder ein Hindernis befindet, führt der Roboter eine Kantenreinigung durch, um das Auslassen von Stellen sowie Kollisionen zu vermeiden.

ANFÄNGLICHE EINRICHTUNG UND VERWENDUNG

1 Hinweise vor der Reinigung

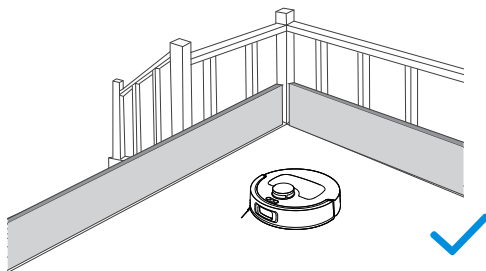
Räume den zu reinigenden Bereich auf

Um eine möglichst große Reinigungsfläche zu erhalten, musst du Möbel wie Tische, Stühle und Standventilatoren richtig platzieren und tief liegende Gegenstände wie Waagen wegräumen, bevor du den Roboter verwendest.



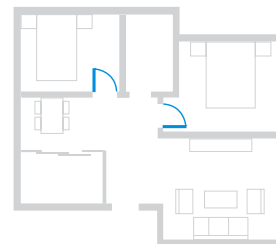
Verhindere, dass der Roboter herunterfällt

Platziere eine physische Barriere am Rand einer potenziellen Absturzstelle, beispielsweise einer Treppe oder Stufe, um zu verhindern, dass der Roboter über die Kante fällt.



Öffne Türen und unterstütze den Roboter beim Erkunden

Öffne alle Zimmertüren, damit der Roboter bei der ersten Reinigung dein Haus besser vollständig erkunden kann.



Um die Reinigungseffizienz zu optimieren, entferne Gegenstände wie Kabel, Kleidung und Hausschuhe vom Boden.



Bevor du das Produkt auf einem Teppich mit Fransenrändern verwendest, falte bitte die Fransen unter den Teppich.



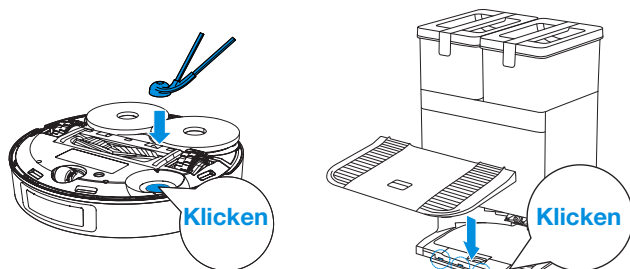
Bitte stehe nicht in engen Räumen wie etwa Fluren, um TrueMapping nicht zu blockieren.

2 Schnellstart

Entferne vor der Verwendung des Geräts sämtliche Schutzmaterialien.

1. Montage

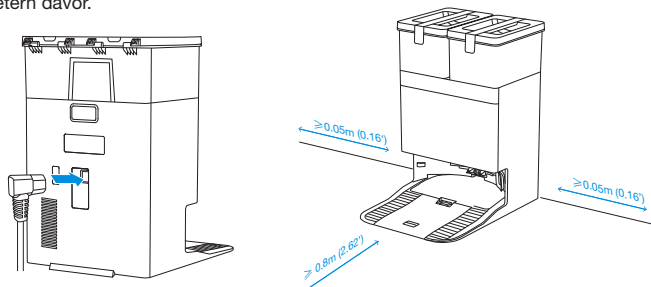
Das Klickgeräusch zeigt die ordnungsgemäße Installation an.



2. Zusammenbau und Aufstellung der Station

Stelle die OMNI-Station auf einer ebenen, harten Oberfläche an eine Wand.

Platziere keine Gegenstände im Umkreis von 0,05 Metern zu beiden Seiten und 0,8 Metern davor.

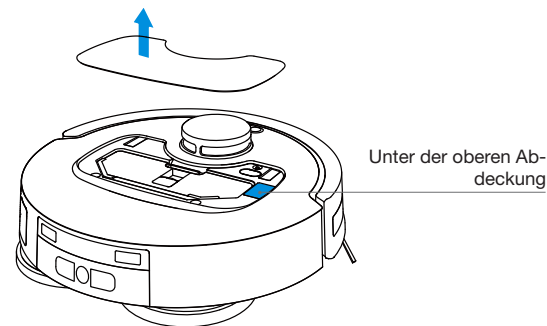


- Wenn sich in der Nähe der Station reflektierende Gegenstände wie Spiegel und reflektierende Sockelleisten befinden, sollten sie am Boden etwa 14 cm hoch abgedeckt werden.
- Setze die Station keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Stelle die Station an einem Ort mit starkem WLAN-Signal auf, um die Benutzererfahrung zu verbessern.
- Verwende das Gerät nicht auf nassen Oberflächen oder Oberflächen mit stehendem Wasser.
- Wische den Roboter und die Station nicht mit einem feuchten Tuch ab und verwende auch keine Flüssigkeiten.

3 Herunterladen der ECOVACS HOME APP

Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, wird empfohlen, deinen Roboter über die App ECOVACS HOME zu steuern.

1. Scanne den QR-Code unter der oberen Abdeckung, um die App herunterzuladen.



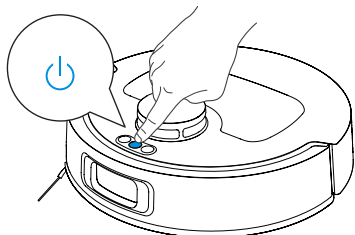
2. Suche im App Store oder bei Google Play nach „ECOVACS HOME“, um die App herunterzuladen.



Hinweis: Folge den Anweisungen in der App, um die Registrierung, Anmeldung und Verbindung abzuschließen.

4 Roboter einschalten

1. Schalte den Netzschalter ein und stelle den Roboter vor die am Stromnetz angeschlossene Station.



5 Verbinden des Roboters mit der APP

Name	Beschreibung
Infrarotschnittstelle	Die Infrarotschnittstelle ist standardmäßig deaktiviert und wird aktiviert, wenn sich der Roboter in der Ladestation befindet. Wenn sich der DEEBOT in der Ladestation befindet, kommuniziert er über die Infrarotschnittstelle mit der Ladestation.
WLAN*	Vermittelt die Datenübertragung zwischen App und Roboter, damit er über die App gesteuert werden kann.
ECOVACS HOME-App	ECOVACS-Produkte enthalten intelligente Funktionen wie Netzwerkeinrichtung, Kartierung und Auswahl des Reinigungsmodus (produktspezifisch). Sie setzen voraus, dass die offizielle App „ECOVACS Home“ heruntergeladen und installiert worden ist.

• Die Roboterstaubsauger der Roboterserie sind für die Reinigung im Privatbereich vorgesehen. Der Betrieb erfordert privates WLAN. Der DDoS-Schutz kann über die Routeneinstellungen konfiguriert werden.

WLAN-Netzwerkanforderungen:

- Verwendung eines 2,4-GHz- oder eines gemischten 2,4/5-GHz-Netzwerks.
- Der Router unterstützt das 802.11b/g/n- und IPv4-Protokoll.
- Kein VPN (Virtual Private Network) und keinen Proxy-Server verwenden.
- Kein verstecktes Netzwerk verwenden.
- WPA und WPA2 verwenden TKIP-, PSK- und AES/CCMP-Verschlüsselung.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) wird nicht unterstützt.
- Verwende die WLAN-Kanäle 1–11 in Nordamerika und 1–13 außerhalb Nordamerikas (wende dich an die örtliche Regulierungsbehörde).
- Bei Verwendung eines Netzwerk-Extenders/Repeaters müssen der Netzwerkname (SSID) und das Passwort dieselben wie bei deinem primären Netzwerk sein.
- WPA2 muss auf dem Router aktiviert sein.

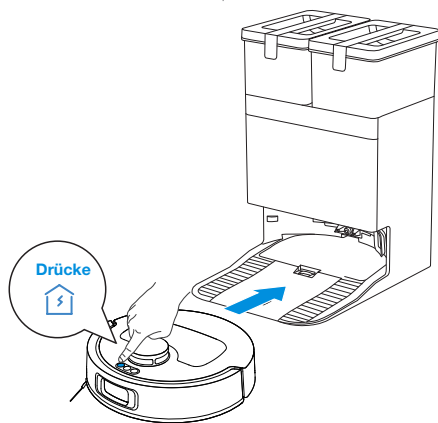
WLAN-Anzeigeluchte

	Langsam blinkendes weißes Licht	Verbindung zum WLAN getrennt
	Schnell blinkendes weißes Licht	Verbindungsaufbau
	Durchgehend leuchtendes weißes Licht	Mit WLAN verbunden

Bitte beachte, dass die Realisierung intelligenter Funktionen wie Fernstart, Sprachinteraktion, 2D/3D-Kartenanzeige und Steuerungseinstellungen sowie personalisierte Reinigung (je nach Gerät) die ECOVACS HOME-App erfordert, die ständig aktualisiert wird. Du musst unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung zustimmen, damit wir einige deiner wesentlichen und notwendigen Informationen verarbeiten können, bevor du bestimmte Funktionen der ECOVACS HOME-App zur Steuerung des Geräts nutzen kannst. Wenn du mit unserer Datenschutzrichtlinie und unserer Benutzervereinbarung nicht einverstanden bist, stehen dir diese Funktionen nicht zur Verfügung. Du kannst jedoch weiterhin die grundlegenden Funktionen dieses Geräts für die manuelle Bedienung nutzen.

6 Schalte den Roboter ein und lade ihn auf

Rufe den Roboter mit der ECOVACS HOME-App zurück oder drücke die -Taste am Roboter, um ihn zum Aufladen anzudocken.

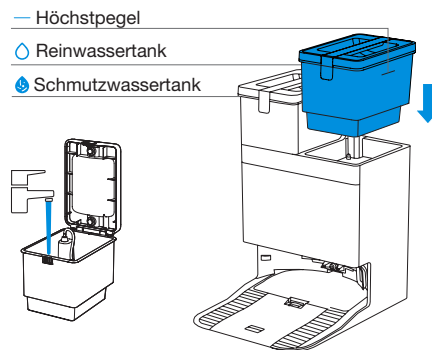


Hinweis:

- Wenn der Roboter nicht läuft, lasse ihn am besten eingeschaltet und lade ihn auf.
- Es wird empfohlen, dass der Roboter die Reinigung von der Station aus beginnt. Bewege die Station während der Reinigung nicht.

7 Befülle den Reinwassertank

Nimm den Reinwassertank heraus, öffne den Tankdeckel und befülle den Tank bis zum Höchstpegel mit Wasser. Schließe den Tankdeckel und setze den Reinwassertank wieder ein.



Hinweis:

- Wische das Wasser mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Oberfläche des Tanks ab, bevor du ihn einsetzt.
- Bitte denke daran, die oberen Abdeckungen beider Wassertanks vor Verwendung sicher zu verschließen.
- Eventuelle Wasserflecken in den Wassertanks stammen aus der Funktionsprüfung. Du musst dir bei der Verwendung keine Sorgen machen.

8 Roboter bedienen

1. Kartierung starten

Wenn du zum ersten Mal eine Karte erstellst, folge bitte dem Roboter, um einige kleinere Probleme zu beheben.

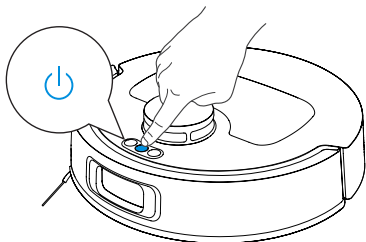
Er kann zum Beispiel unter den Möbeln stecken bleiben. Beachte die folgenden Abhilfemaßnahmen:

- ① Erhöhe tief hinabreichende Möbel, wenn möglich;
- ② Decke den Boden des Möbels ab;
- ③ Richte über die App eine virtuelle Begrenzung ein.

2. Beginn der Reinigung

- Der Wassertank des Roboters wird automatisch durch die Station aufgefüllt. Manuelles Nachfüllen ist nicht erforderlich.
- Beim Wischen erkennt der Roboter den Bodentyp und kann den Wischmopp automatisch anheben, wenn er auf Teppiche trifft. Benutze den Roboter nicht auf Zottel- oder Faserteppichen, die länger als 9 mm sind. Bei Zottelteppichen mit Fasern, die länger als 9 mm sind, ist es besser, wenn sie beim Reinigen zusammengelegt werden oder man den Bereich durch Einstellen der virtuellen Begrenzung auf der ECOVACS HOME-App als verboten definiert.

Bitte stelle sicher, dass sich der Roboter in der Station befindet und vollständig aufgeladen ist, bevor du zum ersten Mal reinigst. Zum Starten tippe auf dem Roboter auf . Du kannst zum Starten auch die ECOVACS HOME-App verwenden.



Hinweis:

- Die waschbaren Wischmopps sollten nicht häufig entfernt werden.
- Zerkratze die Wischmoppplatten nicht mit einem Lappen oder anderen Gegenständen.
- Wechsle die Wischmopps bei entsprechender Aufforderung durch die App rechtzeitig aus. Weiteres Zubehör findest du in der ECOVACS HOME App oder unter <https://www.ecovacs.com>.

3. Unterbrechen

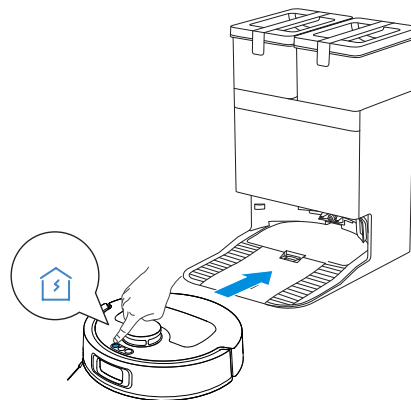
Tippe am Roboter auf , um ihn während der Arbeit anzuhalten. Du kannst zum Anhalten auch die ECOVACS HOME App verwenden.

4. Aufrufen

Nach einer kurzen Pause erlöschen alle Anzeigeleuchten am Roboter. Zum Aufwecken des Roboters drücke .

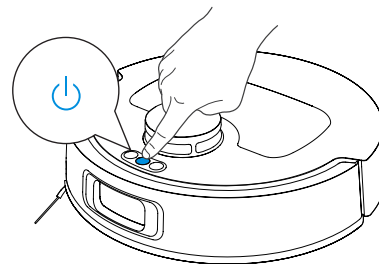
5. Zurück zur Ladestation

Rufe den Roboter mit der ECOVACS HOME-App zurück oder drücke die -Taste am Roboter, um den Roboter zum Aufladen anzudocken.



6. Tiefschlafmodus

Um den Akku zu schützen, wechselt der Roboter in den Tiefschlafmodus, wenn er sich etwa 10 Stunden außerhalb der Station befindet. Zum Aufwecken schalte den Roboter bitte aus und wieder ein.



REGELMÄSSIGE WARTUNG

1 Wartungshäufigkeit

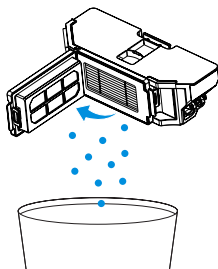
Um die Höchstleistung des Roboters aufrechtzuerhalten, führst du Wartungsarbeiten durch und ersetzt Teile mit folgenden Häufigkeiten:

Roboterteil	Wartungshäufigkeit	Ersatzhäufigkeit
Waschbare Wischtücher	/	Alle 1-2 Monate
Staubbeutel	/	Bei Aufforderung durch die App
Seitenbürste	Alle 2 Wochen	Alle 3 - 6 Monate
Hauptbürste	Jede Woche	Alle 6 - 12 Monate
Filter	Jede Woche	Alle 3 - 6 Monate
Kantensensor Universalrad Absturzsensoren Stoßfänger Ladekontakte am Roboter Ladekontakte an der OMNI-Station Navigationsmodul Hindernisvermeidungs-Modul	Ca. jeden Monat	/
Reinwassertank	Alle 3 Monate	/
Schmutzwassertank	Jeden Monat	/
Staubsmelfach	Jeden Monat	/
Rumpf und Unterseite der Station	Jeden Monat	/

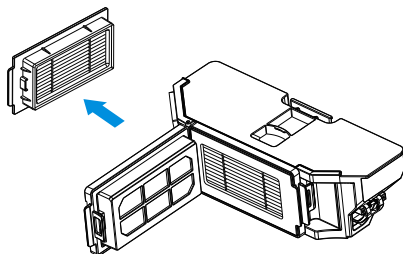
Hinweis: Weiteres Zubehör findest du in der ECOVACS HOME App oder unter <https://www.ecovacs.com>.

2 Wartung von Staubbehälter und Filter

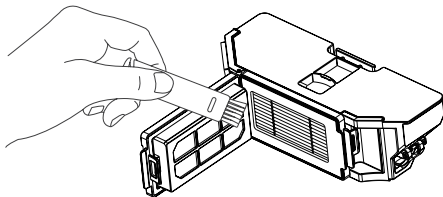
1. Öffne die Abdeckung und leere den Behälter.



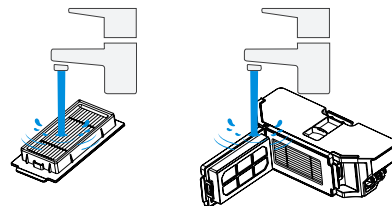
2. Öffne das Filternetz und entnimm den Filter.



3. Entferne den Staub von beiden Seiten des Filternetzes.



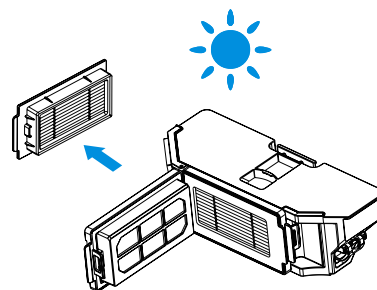
4. Spüle den Staubbehälter und den Filter mit Wasser aus und schüttle die Wassertropfen ab.



Hinweis:

- Bitte spüle den Filter wie gezeigt mit Wasser aus.
- Reinige den Filter nicht mit den Fingern oder einer Bürste.

5. Lasse ihn an der Luft trocknen



Hinweis:

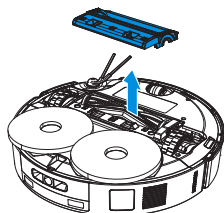
- Trockne den Filter vor der Verwendung vollständig.

3 Wartung von Haupt- und Seitenbürste

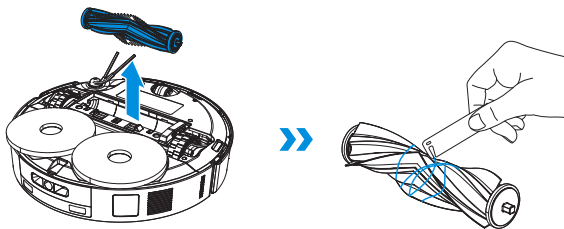
Hinweis: Weiteres Zubehör findest du in der ECOVACS HOME-App oder unter <https://www.ecovacs.com>

Reinigen der Bürstenwalze

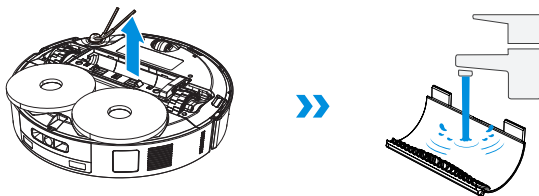
1. Öffne die Abdeckung.



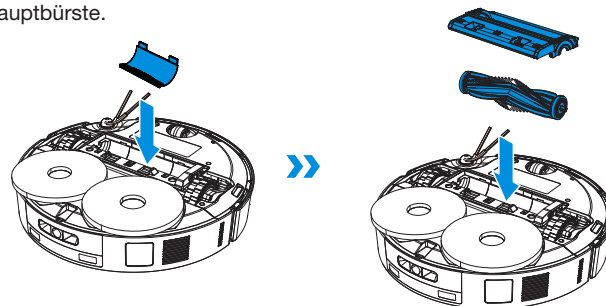
2. Entferne und reinige die Hauptbürste.



3. Nimm den Bürstenkamm ab, reinige ihn und wische ihn anschließend trocken.

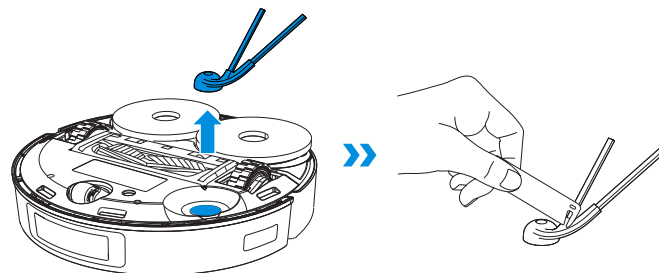


4. Montiere Bürstenkamm, Hauptbürste und Abdeckung der Hauptbürste.



Reinigen der Seitenbürste

1. Entferne und reinige die Seitenbürste.

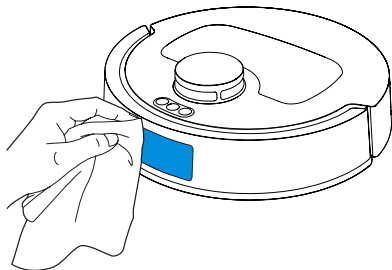


4 Pflege anderer Komponenten

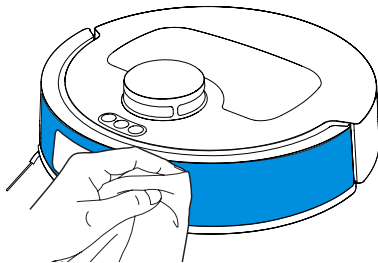
Hinweis: Weiteres Zubehör findest du in der ECOVACS HOME-App oder unter <https://www.ecovacs.com>.

- Wische die Komponenten mit einem sauberen, trockenen Tuch ab. Verwende niemals ein nasses Tuch. Vermeide die Verwendung von Reinigungssprays oder Reinigungsmitteln.
- Ladekontakte enthalten empfindliche elektronische Bauteile. Reinige sie mit einem trockenen Tuch. Nimm kein nasses Tuch, sonst drohen Wasserschäden.

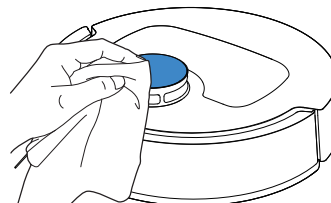
Reinige das Hindernisvermeidungs-Modul



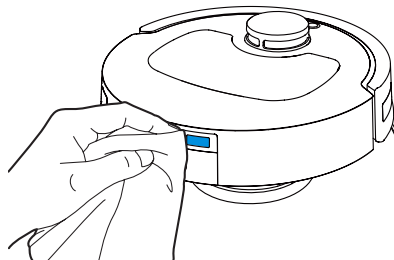
Reinige den Stoßfänger



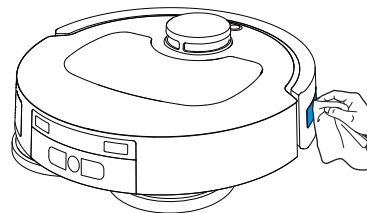
Reinige das Navigationsmodul



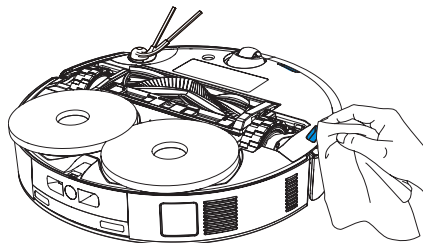
Reinige die Ladekontakte



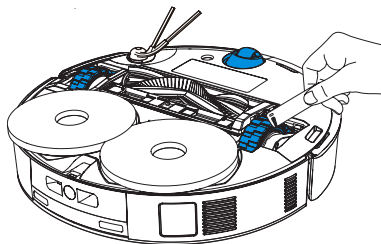
Reinige den Kantensensor



Reinige den Absturzsensor

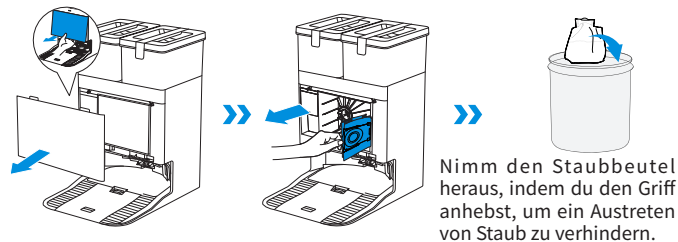


Reinige das Universalrad und die Hilfsräder

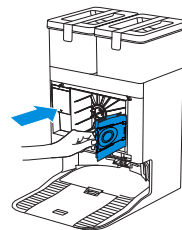


5 Wartung des Staubbehälters

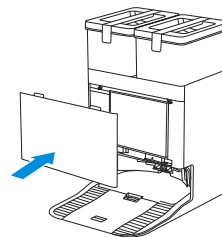
1. Entsorge den Staubbeutel.



2. Reinige das Staubsammelfach mit einem trockenen Tuch und setze den neuen Staubbeutel ein.

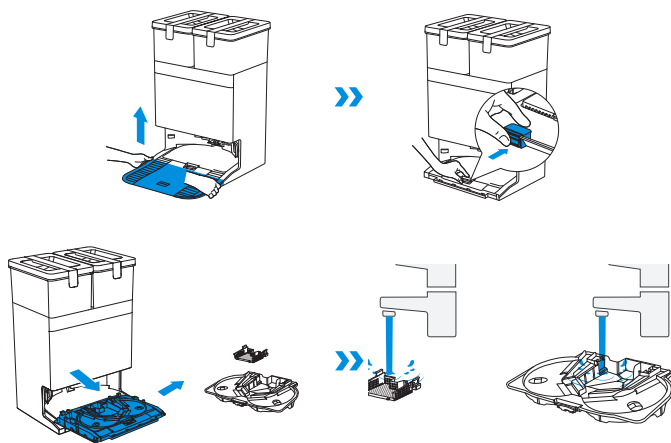


3. Stecke die Oberseite der Abdeckung des Staubsammelbehälters in die Nut und drücke sie nach unten, um sicherzustellen, dass sie geschlossen ist.

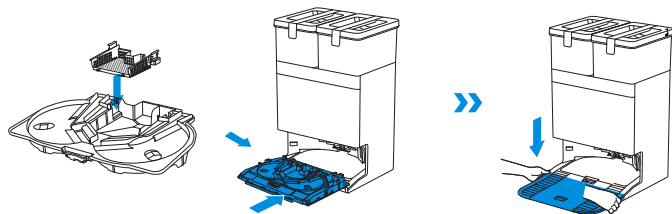


6 Moppwanne warten

1. Entferne Basis und Moppwanne und reinige sie.



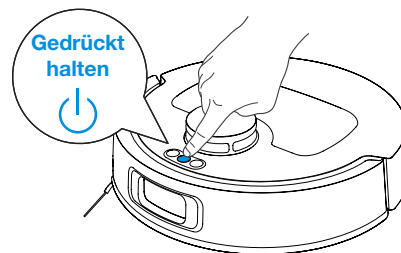
2. Setze die gereinigte Basis und die Moppwanne ein.



Hinweis: Setze die Moppwanne korrekt ein, sonst funktioniert sie nicht.

7 Lagerung

Lade den Roboter vor der Lagerung vollständig auf und schalte ihn aus. Platziere den Roboter zurück an der Station, bevor du [icon] 3 s LANG gedrückt hältst, um den Roboter auszuschalten. Lade ihn alle 1,5 Monate auf, damit der Akku sich nicht tiefentlädt.



! Der Roboter kann nicht aufgeladen werden, wenn er ausgeschaltet ist.

- * Wenn der Roboter nicht läuft, lasse ihn am besten eingeschaltet und lade ihn auf.
- * Wenn der Akku zu stark entladen ist oder lange Zeit nicht benutzt wurde, kann der Roboter möglicherweise nicht mehr aufgeladen werden. Bitte wende dich für Hilfe an den Kundendienst. Zerlege ihn nicht selbst.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn bei der Verwendung des Geräts folgende Probleme auftreten, findest du in der folgenden Tabelle Lösungsmöglichkeiten.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
1	Der Roboter kann keine Verbindung mit der ECOVACS HOME-App herstellen.	Falscher WLAN-Name oder falsches Passwort eingegeben.	Gib den korrekten WLAN-Benutzernamen und das korrekte Passwort ein.
		Der Roboter befindet sich außerhalb der Reichweite des WLAN-Signals.	Stelle sicher, dass sich der Roboter in Reichweite deines WLAN-Signals zu Hause befindet. Versuche, möglichst nahe am Router zu bleiben.
		Der Roboter befindet sich nicht im Konfigurationszustand.	Drücke die RESET-Taste. Der Roboter wechselt in den Konfigurationszustand, wenn du eine Sprachaufforderung hörst. Wenn die Netzwerkkonfiguration fehlschlägt, konfigurierst du das Netzwerk gemäß den Anweisungen der App neu.
		Auf der WLAN-Liste ist kein Heim-WLAN vorhanden.	1. Überprüfe, ob der WLAN-Name Sonderzeichen enthält. Bitte verwende keine Sonderzeichen wie ! @#& ¥%&#. 2. Verwende kein 5-GHz-Netzwerk.
		Falsche App installiert.	Bitte lade die ECOVACS HOME-App herunter und installiere sie.
		Keine Verwendung eines 2,4-GHz- oder eines gemischten 2,4/5-GHz-Netzwerks.	Der Roboter unterstützt keine 5-GHz-Netzwerke. Bitte verwende ein 2,4-GHz- oder ein gemischtes 2,4/5-GHz-Netzwerk.
2	Karte verloren.	Die Karte kann verloren gehen, wenn du den Roboter während der Reinigung bewegst.	Bewege den Roboter zur Vorderseite der Station, um die Karte wiederherzustellen. Suche die gespeicherte Karte in der Kartenverwaltung und tippe auf „Diese Karte verwenden“, um sie wiederherzustellen. Wenn das Problem weiterhin besteht, starte die Kartierung von vorne.
		Das Bewegen des Roboters während der Reinigung kann zum Verlust der Karte führen.	Versuche nicht, den Roboter beim Reinigen zu bewegen.
		Die automatische Reinigung ist nicht abgeschlossen.	Vergewissere dich, dass der Roboter nach der Reinigung automatisch zur Station zurückkehrt.
3	Erstellen der Karte in der App nicht möglich.	Das Bewegen des Roboters während der Reinigung kann zum Verlust der Karte führen.	Bewege den Roboter während der Reinigung nicht.
		Die automatische Reinigung ist nicht abgeschlossen.	Vergewissere dich, dass der Roboter nach der Reinigung automatisch zur Station zurückkehrt.
4	Die Seitenbürste ist abgefallen.	Die Seitenbürste ist nicht richtig installiert.	Für eine ordnungsgemäße Installation musst du sicherstellen, dass du beim Einsetzen der Seitenbürste ein „Klicken“ hörst.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
5	Es wurde kein Signal gefunden. Der Roboter kann nicht zur Station zurückkehren.	Die Station ist nicht richtig platziert.	Stelle die Station gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Roboter einschalten und aufladen] richtig auf.
		Die Station hat keinen Strom oder wurde verlegt.	Überprüfe, ob die Station an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Bewege die Station nicht.
		Der Roboter beginnt nicht mit der Reinigung von der Station aus.	Es wird empfohlen, dass der Roboter die Reinigung von der Station aus beginnt.
		Der Ladeweg ist blockiert. Beispielsweise ist die Tür des Raums geschlossen, in der sich die Station befindet.	Halte den Ladeweg frei von Hindernissen.
6	Der Roboter kehrt zur Station zurück, bevor er mit der Reinigung fertig ist.	Der Raum ist zu groß und der Roboter muss zum Aufladen zur Station zurückkehren.	Bitte aktiviere die automatische Wiederaufnahme. Weitere Einzelheiten erfährst du, wenn du den Anweisungen in der App folgst.
		Der Roboter kann bestimmte Bereiche nicht erreichen, die durch Möbel oder Barrieren blockiert sind.	Räume den zu reinigenden Bereich auf, indem du Möbel und kleine Gegenstände an ihre richtigen Orte stellst.
7	Der Roboter kann nicht aufgeladen werden.	Die Ladekontakte am Roboter sind nicht mit den Kontakten an der Station verbunden.	Stelle sicher, dass die Ladekontakte des Roboters mit den Kontakten an der Station verbunden sind und dass die  -Taste am Roboter blinkt. Überprüfe, ob die Ladekontakte am Roboter und an der Station verschmutzt sind. Reinige sie gemäß den Abschnitten zur [Wartung].
		Die Station ist nicht an eine Stromversorgung angeschlossen.	Stelle sicher, dass die Station an eine Stromversorgung angeschlossen ist.
		Die Basis ist nicht richtig installiert.	Bitte beachte den Abschnitt [Schnellstart] für die ordnungsgemäße Montage.
		Wenn der Roboter längere Zeit nicht verwendet wird, wird der Akku zu stark entladen.	Es wird empfohlen, den Roboter regelmäßig zu verwenden. Wenn der Akku nicht geladen werden kann, weil er längere Zeit nicht verwendet wurde, wende dich bitte für Hilfe an den Kundendienst.
8	Laute Geräusche während der Reinigung.	Die Hauptbürste/Seitenbürste ist verheddert oder der Staubbehälter/Filter ist verstopft.	Es wird empfohlen, Hauptbürste, Seitenbürste, Staubbehälter, Filter usw. regelmäßig zu reinigen.
		Der Roboter befindet sich im Max-Modus.	Wechsle in den Standardmodus.

9	Der Roboter bleibt während der Arbeit hängen und bleibt stehen.	Der Roboter hat sich mit Gegenständen auf dem Boden verheddert (Elektrokabel, Vorhänge, Teppichfransen usw.).	Der Roboter versucht auf verschiedene Weise, sich zu befreien. Wenn dies nicht erfolgreich ist, beseitige die Hindernisse manuell und starte neu.
		Der Roboter bleibt möglicherweise unter Möbeln mit einem Eingang ähnlicher Höhe stecken.	Stelle bitte eine physische Barriere auf oder lege über die ECOVACS HOME-App eine virtuelle Begrenzung fest.
		Der Roboter steckt in einem engen Bereich fest.	Räume dein Zuhause auf, stelle eine physische Barriere auf oder lege über die ECOVACS HOME-App eine virtuelle Grenze fest.
10	Der Roboter stößt auf Probleme wie einen unordentlichen Kurs, einseitige Bewegungen, wiederholte Reinigung an denselben Stellen und das Übersehen kleiner Bereiche. (Wenn der Roboter jedoch vorübergehend einen großen Bereich auslässt, kehrt er automatisch zurück, um sicherzustellen, dass gründlich gereinigt wird.)	Auf dem Boden befindliche Gegenstände wie Kabel und Hausschuhe beeinträchtigen den normalen Betrieb des Roboters.	Bitte räume vor der Reinigung verstreute Kabel, Hausschuhe und andere Gegenstände so weit wie möglich vom Boden auf. Sollten beim Reinigen Bereiche ausgelassen werden, kehrt der Roboter zurück, um deren gründliche Reinigung sicherzustellen. Bitte greife nicht ein (z. B. indem du den Roboter bewegst oder ihm den Weg blockierst).
		Die Antriebsräder können auf dem Boden abrutschen, wenn der Roboter Stufen, Schwellen und Türleisten überwindet, was seine Fähigkeit zur Navigation in der gesamten Wohnumgebung beeinträchtigt.	Es wird empfohlen, die Tür des betroffenen Bereichs zu schließen und den Bereich separat zu reinigen. Nach der Reinigung kehrt der Roboter zu seinem Ausgangspunkt zurück. Du kannst diese Methode unbesorgt verwenden.
		Auf frisch gewachsenen oder polierten Böden sowie auf glatten Fliesen kann es zu einer geringeren Reibung zwischen Antriebsrädern und Boden kommen.	Bitte warte vor der Reinigung, bis das Wachs getrocknet ist.
		Aufgrund von Abweichungen bei den Wohnumgebungen können einige Bereiche nicht gereinigt werden.	Räume deine Wohnumgebung auf, um sicherzustellen, dass der Roboter zum Reinigen hineinfahren kann.
11	Der Roboter leert den Staubbehälter nicht, nachdem er zur Station zurückgekehrt ist.	Staubsammelbehälter ist nicht geschlossen.	Bitte schließe den Staubsammelbehälter.
		Die Auto-Entleerungsfunktion wurde in der ECOVACS HOME-App nicht aktiviert.	Schalte die Auto-Entleerungsfunktion in der ECOVACS HOME-App ein.
		In der Station ist kein Staubbeutel vorhanden.	Montiere den Staubbeutel und schließe das Staubsammelfach.
		Das manuelle Zurückbewegen des Roboters zur Station löst möglicherweise nicht die automatische Entleerungsfunktion aus.	Es wird empfohlen, den Roboter selbstständig zur Station zurückkehren zu lassen. Bitte bewege ihn nicht manuell.
		Im „Nicht stören“-Modus entleert der Roboter den Staubbehälter nicht, wenn er zur Station zurückgekehrt ist.	Breche den „Nicht stören“-Modus in der ECOVACS HOME-App ab oder starte die Staubeutleerung manuell.
		Wenn die oben genannten Ursachen ausgeschlossen wurden, liegt möglicherweise eine Anomalie in den Komponenten der Station vor.	Bitte wende dich für Hilfe an den Kundendienst.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
12	Der Roboter kann den Staubbehälter nicht entleeren.	Die OMNI-Station erkennt einen Rückgang der Entleerleistung.	Ersetze den Staubbeutel gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] und schließe das Staubsammelfach. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, kannst du ihn herausnehmen und wieder einsetzen.
		Der Staubentsorgungsanschluss ist durch Fremdkörper blockiert.	Nimm den Staubbehälter heraus und entferne Fremdkörper aus dem Staubentsorgungsanschluss.
13	Die Innenseite des Staubsammelfachs ist verschmutzt.	Feine Partikel werden durch den Staubbeutel im Inneren des Staubsammelbehälters absorbiert.	Reinige die Innenseite des Staubsammelfachs.
		Der Staubbeutel ist defekt.	Überprüfe und ersetze den Staubbeutel.
14	Wenn der Roboter arbeitet, tritt Staub aus.	Der Staubentsorgungsanschluss ist durch Fremdkörper blockiert.	Nimm den Staubbehälter heraus und entferne Fremdkörper aus dem Staubentsorgungsanschluss.
15	Wischmoppplatten können sich nicht drehen.	Die Wischmoppplatten sind nicht richtig montiert.	Montiere die Wischmoppplatten ordnungsgemäß. Drücke die Wischmoppbaugruppe in die Einschiebschlitz für die Wischmoppbaugruppe, bis du ein „Klicken“ hörst.
		Die Wischmoppplatten sind durch Fremdkörper blockiert.	Bitte entferne Fremdkörper.
16	Der Roboter reagiert nicht auf die Anweisungen der Station.	Der Roboter ist zu weit von der Station entfernt.	Befindet sich der Roboter nicht in der abgedeckten Reichweite, kannst du zur Steuerung des Roboters auch die ECOVACS HOME-App verwenden.
		Der Roboter und die Station sind nicht gekoppelt.	Stecke die Station aus und warte 10 s lang, bevor du sie wieder einsteckst. Schalte den Roboter aus und wieder ein. Schiebe ihn manuell zurück zur Station und stelle sicher, dass die Ladekontakte richtig angeschlossen sind. Der Roboter beginnt mit dem Aufladen und eine Sprachaufforderung zeigt die erfolgreiche Kopplung an.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
17	Die Antriebsräder sind blockiert.	Die Antriebsräder sind durch Fremdkörper verheddert oder blockiert.	Bitte drehe die Antriebsräder und drücke darauf, um festzustellen, ob darin Fremdkörper verheddert oder verklemmt sind, und entferne diese. Wenn das Problem weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst.
18	Das Wasser in der Moppwanne ist voll und kann nicht abgelassen werden.	Der Schmutzwassertank ist nicht richtig installiert.	Drücke vorsichtig auf den Schmutzwassertank, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß eingesetzt ist.
		Die Verschlussstopfen im Schmutzwassertank sind nicht richtig montiert.	Achte auf den ordnungsgemäßen Sitz der beiden Verschlussstopfen.
		Die Station kann das Wasser nicht wie gewohnt ablassen.	Halte  gedrückt, um zu sehen, ob die Station das Wasser normal ablässt. Wenn das Problem während des Reinigungsvorgangs für Wischmopps auftritt, beendest du die Aufgabe über die App. Halte dann  gedrückt, um zu prüfen, ob die Station das Wasser ordnungsgemäß ablässt. Wenn das Wasser erfolgreich abläuft, wische den Wasserüberlaufsensor der Moppwanne trocken. Wenn die Station das Wasser nicht abpumpt, prüfe zwischen dem Schmutzwassertank und der Station auf Fremdkörper und entferne diese.
		Die Saugöffnung der Moppwanne ist durch Fremdkörper blockiert.	Stelle sicher, dass sich kein Fremdkörper in der Saugöffnung der Moppwanne befindet.
		Der Wischpad-Wascheinsatz ist verschmutzt.	Entnehmen Sie den Wischpad-Wascheinsatz und spülen Sie ihn mit frischem Wasser ab.
		Wenn sich kein Wasser in der abnehmbaren Moppwanne befindet, dann überprüfe, ob der Schwimmer festhängt und nicht in die richtige Position absinkt.	Nimm die Moppwanne heraus und bringe den Schwimmer in die richtige Position.
		Das Problem besteht nach dem Ausprobieren der oben genannten Lösungen weiterhin.	Stecke die Station aus und wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst.
19	Die Wischmoppplatten können nicht automatisch angehoben werden.	Die Wischmoppplatten sind durch Fremdkörper verheddert oder blockiert.	Bitte entferne Fremdkörper.
		Die Wischmoppplatten sind abgefallen.	Installiere die Wischmoppplatten erneut und achte darauf, dass du ein „Klicken“ hörst, das anzeigt, dass die Wischmoppplatten richtig installiert sind.